|  |
| --- |
| Progetto |
|  |
| **SSB FE–OE 058** |
| **Specifiche dell'interfaccia per apparecchiature di radiotrasmissione nell'intervallo 6,2 GHz (L6) (punto-punto)** |
| Edizione: febbraio 2022 |

# 1 Considerazioni generali

La direttiva 2014/53/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 16 aprile 2014 (GU L 153/62), concernente l'armonizzazione delle legislazioni degli Stati membri relative alla messa a disposizione sul mercato di apparecchiature radio e che abroga la direttiva 1999/5/CE, è stata recepita nella Repubblica federale di Germania dalla legge sulla fornitura di sistemi radiofonici sul mercato (FuAG), del 27 giugno 2017 (Gazzetta federale I, n. 42, pag. 1947), modificata da ultimo dall'articolo 52 della legge, del 23 giugno 2021 (Gazzetta federale I n. 35, pag. 1858).

Ai sensi dell'articolo 33, paragrafo 1 della FuAG, l'Agenzia federale tedesca delle reti deve fornire specifiche apposite e appropriate delle interfacce radio in merito alle apparecchiature radio operanti nelle bande di frequenza le cui condizioni d'uso non sono armonizzate in tutta la Comunità.

La presente descrizione dell'interfaccia (SSB) contiene le informazioni necessarie per consentire al fabbricante di effettuare le rispettive prove in relazione ai requisiti essenziali applicabili al sistema radio in conformità al paragrafo 4, comma 2 e, ove applicabile, al paragrafo 3.

Inoltre, le apparecchiature radio devono essere progettate in modo tale che siano rispettati altri requisiti di base, ai sensi dell'articolo 4, paragrafo 1, commi 1 e 2 della FuAG.

Per la messa in funzione e il funzionamento delle apparecchiature radio restano invariate le disposizioni riguardanti l'assegnazione delle frequenze, in particolare quelle contenute nella parte 6, paragrafo 1, della legge sulle telecomunicazioni (Telekommunikationsgesetz – TKG) del 23 giugno 2021(Gazzetta ufficiale federale I n. 35, p. 1858), modificata da ultimo il 1° gennaio 2022 dall'articolo 59 della legge del 23 giugno 2021 (Gazzetta ufficiale federale I n. 35, pag. 1858).

Il decreto sul metodo di rilevamento per la limitazione dei campi elettromagnetici (BEMFV) del 20 agosto 2002 (Gazzetta ufficiale federale I n. 60, pag. 3366), modificata da ultimo il 4 luglio 2017 dall'articolo 3, paragrafo 3, della legge del 27 giugno 2017 (Gazzetta ufficiale federale I n. 42, pag. 1947), deve essere rispettata.

L'Agenzia federale tedesca delle reti ordina l'emanazione della specifica dell'interfaccia nella Gazzetta ufficiale e ne pubblica il riferimento; solo l'edizione tedesca è vincolante.

# 2 Campo di applicazione

La presente specifica di interfaccia descrive i requisiti di base relativi all'articolo 4, paragrafo 2, della FuAG per i sistemi radio per le apparecchiature di radiotrasmissione punto-punto (P-P) nella gamma dei 6,2 GHz.

Le apparecchiature radio, ai sensi della presente specifica dell'interfaccia, vanno utilizzate ai fini previsti e impiegate conformemente alle istruzioni del fabbricante. La direttiva 2014/53/UE impone ai fabbricanti di fornire agli utenti delle apparecchiature radio informazioni adeguate per consentire loro di utilizzare le apparecchiature radio come previsto e conformemente alle disposizioni di detta direttiva. Tali informazioni prevedono altresì istruzioni adeguate sui tipi di cablaggio e di antenne da utilizzare in combinazione con le apparecchiature radio.

Questa specifica di interfaccia sostituisce SSB FE-OE 030, edizione gennaio 2011, notificata con il n. 2011/0093/D.

# 3 Documenti e informazioni di contatto:

Ai fini dell'applicazione del presente documento sono necessari i seguenti documenti. Per i riferimenti datati si applica solo l'edizione di riferimento del documento. Per i riferimenti senza data si applica l'ultima edizione del documento di riferimento (ivi comprese eventuali modifiche).

La presunzione di conformità può essere basata solo su versioni di norme europee armonizzate che sono incluse nell'attuale elenco di norme armonizzate nel quadro della direttiva 2014/53/UE e sono state pubblicate dalla Commissione europea nella Gazzetta ufficiale dell'UE.

* Piano delle frequenze in conformità all'articolo 54 della TKG sulla distribuzione della gamma di frequenze da 0 kHz a 3 000 GHz tra gli usi dello spettro e sulle definizioni per tali usi  
  Pubblicato dall'Agenzia federale delle reti
* Provvedimento amministrativo per l'assegnazione di frequenze nel servizio di radiofonia fissa per le applicazioni di ponte radio (VV RiFu)  
  Pubblicato dall'Agenzia federale tedesca delle reti
* Modifica dei termini d'uso delle frequenze della gamma 6,2 GHz per l'attuazione dei canali di trasmissione radio Gazzetta ufficiale dell'Agenzia federale delle reti n. 7/2010, numero 10
* Regolamento di esecuzione per il servizio di radiodiffusione[[1]](#footnote-1) (VO Funk), Unione internazionale delle telecomunicazioni (UIT), Ginevra  
  (*Règlement des radiocommunications*, Union internationale des télécommunications (UIT), Ginevra)
* ITU-R F.383-10  
  Radio-frequency channel arrangements for high-capacity fixed wireless operating systems in the lower 6 GHz (5 925 to 6 425 MHz) band, 20/2021
* CEPT ERC Recommendation 14-01  
  Radio-frequency channel arrangements for high capacity analogue and digital radio-relay systems operating in the band 5 925 to 6 425 MHz, amended May 2015
* CEPT ERC Recommendation 74-01  
  Unwanted emissions in the spurious domain, 29 May 2019
* ETSI EN 302 217-1  
  Fixed Radio Systems; Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas; Part 1: Overview, common characteristics and system-independent requirements
* ETSI EN 302 217-2  
  Fixed Radio Systems; Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas; Part 2: Digital systems operating in frequency bands from 1 GHz to 86 GHz; Harmonised Standard for access to radio spectrum
* ETSI EN 302 217-4  
  Fixed Radio Systems; Characteristics and requirements for point-to-point equipment and antennas; Part 4: Antennas

Agenzia federale tedesca delle reti per l'energia elettrica, il gas, le telecomunicazioni, le poste e le ferrovie

Rif. 421

Seidelstr. 49, 13405 Berlino

Tel.: +49 30 4374 0

Fax: +49 30 4374 1180

E-mail: [ssb@bnetza.de](mailto:ssb@bnetza.de?subject=Descrizione%20dell'interfaccia...)

Internet: [www.bundesnetzagentur.de](http://sp-portal.intranet.intern.adns/orge/421/Documents/Dokumentvorlagen/www.bundesnetzagentur.de)

# 4 Requisiti tecnici di interfaccia

Questa SSB include i requisiti tecnici di interfaccia per le apparecchiature radio per la radio punto-punto (P-P) nell'intervallo 6,2 GHz.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | **Tabella 1: Radiotrasmissione punto-punto nella gamma di frequenza 5925-6425 MHz** | | | |
|  | N. | Parametri | Descrizione  *(Description)* | Osservazioni  *(Comments)* |
| Parte normativa | 1 | Servizi di radiocomunicazione  *(Radiocommunication Service)* | SERVIZIO DI RADIODIFFUSIONE FISSO |  |
| 2 | Destinazione d'uso/Applicazione  *(Application)* | Collegamento radio punto-punto |  |
| 3 | Banda di frequenze  *(Frequency band)* | 5925 -6168 MHz 6182–6425 MHz | Banda inferiore Banda superiore |
| 4 | Canalizzazione  *(Channelling)* | 29.65 Distanza tra i canali MHz/59,30 MHz | Per larghezze di banda di 59,30 MHz, è necessario realizzare il funzionamento CCDP. Secondo CEPT ERC/REC 14-01 o ITU-R F.383-10 e CEPT ERC/REC 74-01 |
| 5 | Modulazione/larghezza di banda occupata  *(Modulation/Occupied bandwidth)* | Modalità ACCP e CCDP |  |
| 6 | Direzione/separazione  *(Direction/Separation)* | 252,04 MHz | Separazione duplex |
| 7 | Potenza di trasmissione/densità di potenza  *(Transmit power/Power density)* | Max. 316 KW (55 dBW) EIRP | Il valore specifico è stabilito con l'allocazione della frequenza. |
| 8 | Norme di accesso e occupazione dei canali  *(Channel access and occupation rules)* |  |  |
| 9 | Condizioni di autorizzazione  *(Authorisation regime)* | Assegnazione singola |  |
| 10 | Requisiti essenziali aggiuntivi  *(Additional essential requirements)* | Applicazione estesa:  Larghezza di banda del canale: 59,30 MHz  Condizioni restrittive d'uso:  capacità di trasmissione di almeno 622 Mbit/s e utilizzo di polarizzazione orizzontale e verticale | CEPT/ERC/REC 14-01  Numero 10/2010  Numero 10/2010 |
| 11 | Ipotesi per la pianificazione delle frequenze  *(Frequency planning assumptions)* | Classe di efficienza spettrale ≥5x(y)  Classi antenna 3 e 4 | EN 302 217-2  EN 302 217-4 |
| Sezione informazioni | 12 | Modifiche previste  *(Planned changes)* |  |  |
| 13 | Testi di riferimento  *(References)* | CEPT ERC/14-01;  CEPT/ERC/REC 74-01; ITU-R F.383-10  EN 302 217-1; EN 302 217-2;  EN 302 217-4 |  |
| 14 | Numero di notifica  *(Notification number)* |  |  |
| 15 | Commenti  *(Remarks)* |  |  |

1. Le regolamentazioni radio sono disponibili in lingua araba, cinese, inglese, francese, russa e spagnola. In qualsivoglia caso di controversia o di dubbio, prevale il testo francese. [↑](#footnote-ref-1)